COMUNICADO DE PRENSA

**Disaster Field Operations Center West**

|  |  |
| --- | --- |
| **Fecha:** 8 de octubre de 2024 | **Contacto para la Prensa:** Corey D. Williams,  (916) 735-1500, [Corey.Williams@sba.gov](mailto:Corey.Williams@sba.gov) |
| **Número:** ID 20729-01 | **Síguenos en** [X](http://www.twitter.com/SBAgov), [Facebook](http://www.facebook.com/sbagov), [Blogs](http://www.sba.gov/blogs) & [Instagram](https://www.instagram.com/sbagov/) |

# La SBA Ofrece Asistencia de Desastre a los Pequeños Negocios de Idaho Impactados Económicamente por los Incendios Fuera de Control, Incluidos los Incendios de Bench Lake y Wapiti

**SACRAMENTO, Calif.** – La Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés), ofrece préstamos federales por desastre a bajos intereses, para proporcionar capital circulante a los pequeños negocios impactados económicamente por los incendios fuera de control, incluidos los incendios de Bench Lake y Wapiti que comenzaron el 11 de julio, anunció hoy la [Administradora Isabella Casillas Guzman](https://www.sba.gov/person/isabella-casillas-guzman). La SBA decidió bajo su propia autoridad, declarar un desastre después de recibir la solicitud del Gobernador Brad Little el 4 de octubre.

La declaración de desastre hace que la asistencia de la SBA esté disponible en los condados de Blaine, Boise, Butte, Custer, Elmore, Lemhi y Valley condados en Idaho.

“El equipo impulsado por la misión de la SBA está listo para ayudar a los pequeños negocios impactados de Idaho por los incendios fuera de control, incluidos los incendios de Bench Lake y Wapiti,” dijo la Administradora Guzman. “Estamos comprometidos a proporcionar préstamos federales para desastre lo más rápido y eficientemente, con un enfoque centrado en el cliente para ayudar a estos negocios.”

“Cuando ocurre un desastre, nuestros centros virtuales de recuperación para negocios (VBRC, por sus siglas en inglés) son clave para ayudar a los dueños de negocios y residentes a recuperarse”, dijo [Francisco Sánchez Jr.](https://www.sba.gov/person/francisco-sanchez-jr), administrador asociado de la Oficina de Recuperación y Resiliencia ante Desastres (ODR&R, por sus siglas en inglés) de la Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés. “En estos centros virtuales, la gente puede conectarse directamente con nuestros especialistas para solicitar préstamos para desastre y aprender acerca de la gama de programas disponibles para reconstruir y avanzar en su recuperación.”

“A partir del miércoles 9 de octubre, los representantes de servicio al cliente de la SBA estarán disponibles en el siguiente centro virtual de recuperación para negocios para responder preguntas sobre el programa de préstamos por desastre de la SBA, explicar el proceso de solicitud y ayudar a cada propietario de negocio a completar su solicitud”, continuó Sánchez. El centro virtual estará abierto los días y horarios que se indican a continuación. No es necesario concertar cita previa.

**Centro Virtual de Recuperación para Negocios**

Lunes a viernes

8:00 a.m. a 4:30 p.m. Hora del Pacífico

[FOCWAssistance@sba.gov](mailto:FOCWAssistance@sba.gov)

(916) 735-1501

***Abre a las 8 a.m., el miércoles 9 de octubre***

“Pequeños negocios, pequeñas cooperativas agrícolas, pequeños negocios involucrados en acuacultura y la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro de todos tamaños pudieran obtener un préstamo de desastres por daños económicos hasta de $2 millones de dólares para ayudarles a cubrir necesidades de capital circulante causadas por el desastre,” agregó Sánchez.

“Estos préstamos pueden utilizarse para cubrir deudas existentes, pagar nómina, cuentas por pagar y otras necesidades financieras que no pueden ser cubiertas, debido al resultado directo del desastre. Los préstamos de desastre pueden ser de ayuda vital para que los negocios se recuperen de los daños económicos que están sufriendo,” dijo Sánchez.

Su elegibilidad está basada únicamente en el impacto económico del desastre y no en el daño físico sufrido. Las tasas de interés de los préstamos pueden ser tan bajas como 4 por ciento para negocios, 3.25 por ciento para organizaciones privadas sin fines de lucro por plazos hasta de 30 años y están restringidos a pequeños negocios u organizaciones privadas sin fines de lucro, que no tienen la capacidad financiera de compensar con sus propios recursos el impacto negativo sufrido por el desastre.

Los intereses no comienzan a acumularse hasta 12 meses después de la fecha del desembolso inicial del préstamo para desastres. El pago del préstamo para desastres de la SBA comienza 12 meses después de la fecha del primer desembolso.

Los interesados pueden recibir información adicional sobre asistencia por desastre y descargar la solicitud de préstamo en [SBA.gov/desastre](https://sba.gov/desastre). También pueden comunicarse al Centro de Servicio a Clientes para Asistencia de Desastres de la SBA marcando (800) 659-2955 o enviando un correo electrónico a [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov) para obtener más información. Las personas con discapacidades auditivas o del habla, favor de marcar 7-1-1 para tener acceso al servicio de retransmisión de telecomunicaciones.

La fecha límite para solicitar un préstamo por daños económicos es el 7 de julio de 2025.

###

**Acerca de la Agencia Federal de Pequeños Negocios**

La Agencia Federal de Pequeños Negocios hace realidad el sueño americano de ser propietario de un negocio. Como único recurso y voz para las pequeñas empresas y con el respaldo de la fortaleza del gobierno federal, la SBA permite a los empresarios y propietarios de pequeños negocios contar con los recursos y el apoyo que necesitan para crear, desarrollar o ampliar sus negocios o recuperarse de un desastre declarado. Ofrece servicios a través de su amplia red de oficinas de campo y asociaciones con organizaciones públicas y privadas. Para obtener más información, visite [www.sba.gov](https://www.sba.gov/) o [www.sba.gov/espanol](https://www.sba.gov/espanol).